

Haus Carolina, Soglio

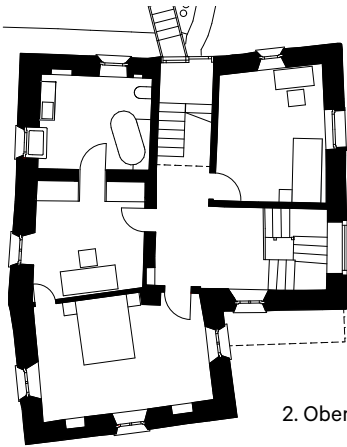
Ruinelli & Associati architetti



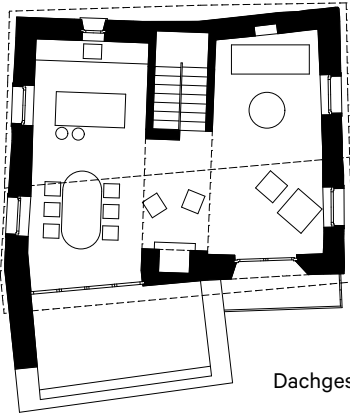
Fotos | Photos Václav Šedý
Fertigstellung | Mise en service 6.2021
Geschossfläche | Surface de plancher 400 m²
Volumen | Volume 1110 m³

Die Renovation im dicht bebauten historischen Ortskern passt die traditionelle Wohntypologie an moderne Bedürfnisse wie viel Tageslicht und private Rückzugsmöglichkeiten an und ordnet die Räume neu. Der Wohnbereich liegt im obersten, Schlafzimmer und Bad im Mittelgeschoss. Im Erdgeschoss befinden sich ein Gästezimmer, ein Atelier und ein Bad. Die restaurierte Steintreppe führt in den grosszügigen Mittelgang, an dessen Ende eine zweite, neue Treppe ins Dachgeschoss und auf die von aussen nicht einsehbare Terrasse führt. Drei Seiten sind den engen Gassen mit gleich hohen Häusern zugewandt, die vierte grenzt an die Gärten des Palazzo Salis. Das ursprüngliche Dach, die Aussenwände, die Decken und die tragenden Strukturen wurden mit genau berechneten Eingriffen stabilisiert. Die Natursteinfassade aus Pietra Rasa wurde restauriert, die originalen Fenster in ihrem typischen Erscheinungsbild blieben erhalten.

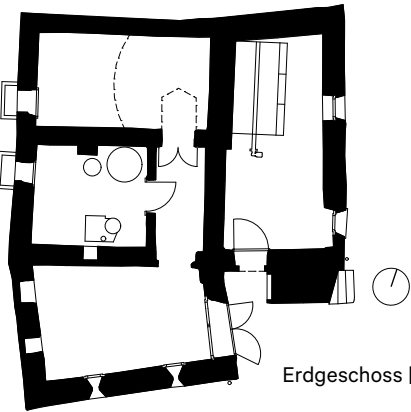
Cette maison est située dans un centre historique densément construit. La rénovation en réorganise le plan et adapte la typologie traditionnelle aux besoins actuels avec un apport accru de lumière du jour. Le séjour est placé à l'étage supérieur, la chambre à coucher et la salle de bain à l'étage intermédiaire. Au rez-de-chaussée se trouvent une chambre d'amis, un atelier et une deuxième salle de bains. L'escalier en pierre restauré permet de rejoindre un vaste couloir central, au bout duquel un nouvel escalier mène au grenier et à une terrasse placée à l'abri des regards depuis la rue. Trois des quatre côtés du bâtiment sont tournés vers les ruelles étroites, le dernier jouxtant les jardins du Palazzo Salis. Le toit d'origine, les murs extérieurs, les plafonds et les structures porteuses ont été stabilisés grâce à des interventions précises. La façade en pierre naturelle de Pietra Rasa a été restaurée et les fenêtres d'origine, avec leur aspect typique, ont été conservées.



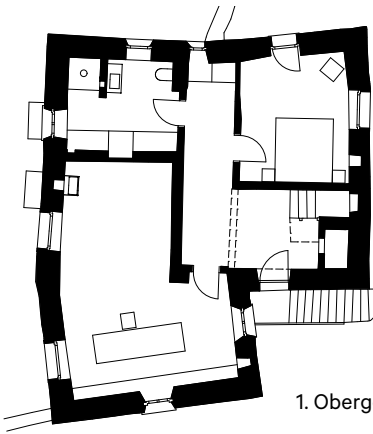
2. Obergeschoss | 2^{me} étage



Dachgeschoss | Combles



Erdgeschoss | Rez-de-chaussée



1. Obergeschoss | 1^{er} étage